

**G. Motor 617 im Typ 123.1 (USA) 1981 mit MW-Einspritzpumpe****Länge der Reguliergestänge**

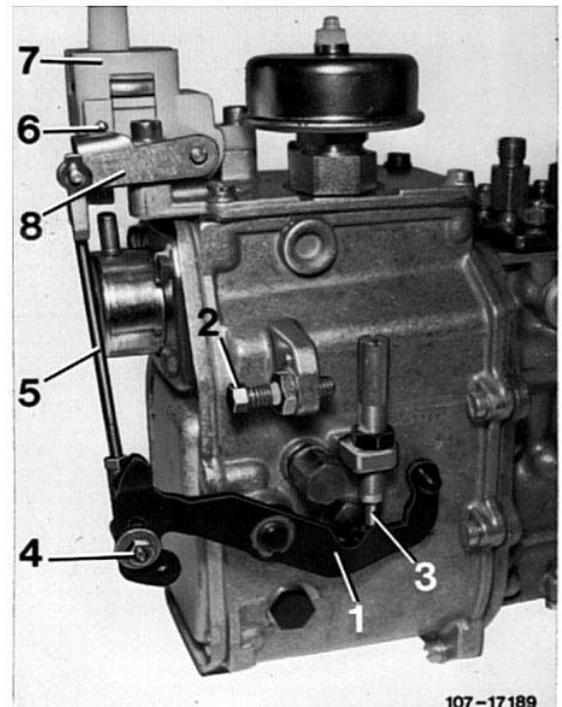
Leerwegstange (60 im Bild Ziffer 5) in ausgezogenem Zustand	154 mm
Zugstange (61 im Bild Ziffer 5)	137 mm
Druckstange (41 im Bild Ziffer 5)	184 mm <sup>1)</sup>
Druckstange (5 im Bild Ziffer 10)	198 mm

**Hilfswerkzeug (Ersatzteil)**

Einstellhülse	180 072 03 93
---------------	---------------

**Einstellen**

- 1 Reguliergestänge auf Leichtgängigkeit und Verbiegung prüfen. Evtl. schadhafte Teile erneuern.
- 2 Alle Regulierstangen aushängen.
- 3 Prüfen, ob der Regulierhebel (1) der Einspritzpumpe am Leerlaufanschlag (3) anliegt.



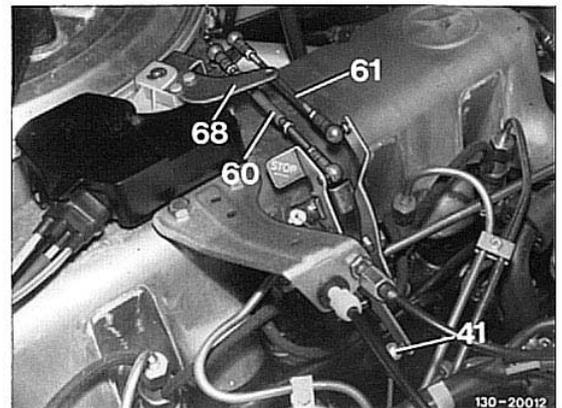
- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1 Regulierhebel                     | 6 Vollgasanschlag am Unterdrucksteuerventil   |
| 2 Vollgasanschlag an Einspritzpumpe | 7 Unterdrucksteuerventil                      |
| 3 Leerlaufanschlag                  | 8 Betätigungshebel für Unterdrucksteuerventil |
| 4 Einstellbarer Kugelkopf           |   |
| 5 Verbindungstange                  |   |

107-17189

4 Prüfen, ob die Verbindungsstange (5) richtig eingestellt ist. Dazu Regulierhebel (1) auf Vollgasanschlag (2) drücken. Dabei muß der Betätigungshebel (8) bis zum Vollgasanschlag (6) max. 0,5 mm Spiel haben. Evtl. Verbindungsstange (5) mit dem einstellbaren Kugelkopf (4) einstellen. Die Verbindungsstange (5) muß auf 122 mm eingestellt werden, gemessen von Mitte Kugelpfanne bis Mitte Gestänge. Verbindungsstange einhängen.

5 Leerwegstange (60) in ganz ausgezogenem Zustand auf 154 mm und Zugstange (61) auf 137 mm, gemessen von Mitte zu Mitte Kugelkopf, einstellen.

41 Druckstange  
60 Leerwegstange  
61 Zugstange



6 Druckstange (41) so einstellen, daß der Umlenkhebel (68) gerade am fühlbaren Schaltnockenanstieg anliegt.

Der Regulierhebel (1) muß dabei am Leerlaufanschlag (3) anliegen (Bild Ziffer 1).

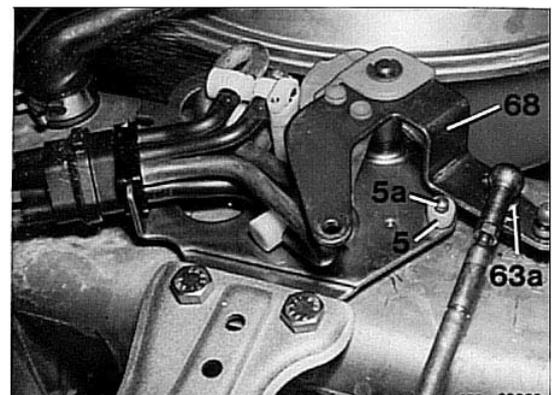
Leerwegstange (60) und Zugstange (61) einhängen.

7 Einstellhülse (5) auf Anschlagbolzen (5a) stecken.

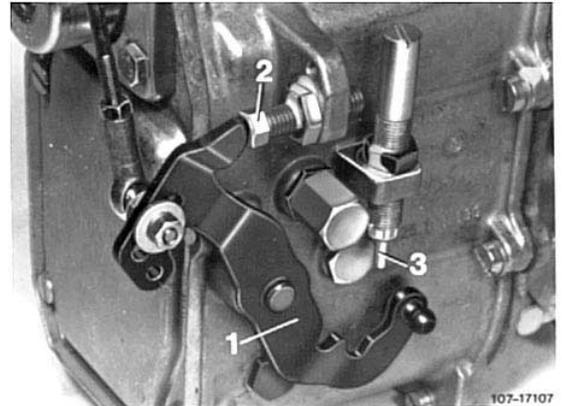
8 Umlenkhebel (68) auf Vollgas an der Einstellhülse (5) bringen. Dabei muß der Regulierhebel (1) an der Einspritzpumpe am Vollgasanschlag (2) anliegen. Evtl. einstellbaren Kugelkopf (63a) im Langloch einstellen.

5 Einstellhülse  
5a Anschlagbolzen

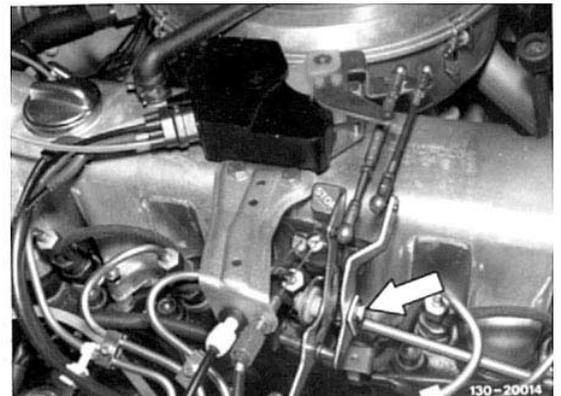
63a Einstellbarer Kugelkopf  
68 Umlenkhebel



**9 Vollgasanschlag prüfen.** Bei abgestelltem Motor Fahrpedal vom Wageninneren aus bis zum Anschlag am Übergasschalter durchtreten. Dabei muß der Regulierhebel (1) am Vollgasanschlag der Einspritzpumpe (2) anliegen. Evtl. mit der Einstellschraube (Pfeil im Bild Ziffer 10) Reguliergestänge so einstellen, daß der Regulierhebel an der Einspritzpumpe (1) am Vollgasanschlag (2) anliegt.



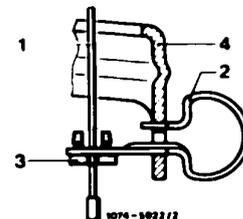
**10** Wird mit der Einstellschraube (Pfeil) der Vollgas- (2) bzw. Leerlaufanschlag (3) nicht erreicht, Druckstange (5) von der Längsregulierwelle zum Fahrpedal auf 198 mm einstellen, gemessen von Mitte Kugelpfanne bis Mitte Dämpfungsring. Gestänge einhängen.



#### **Achtung!**

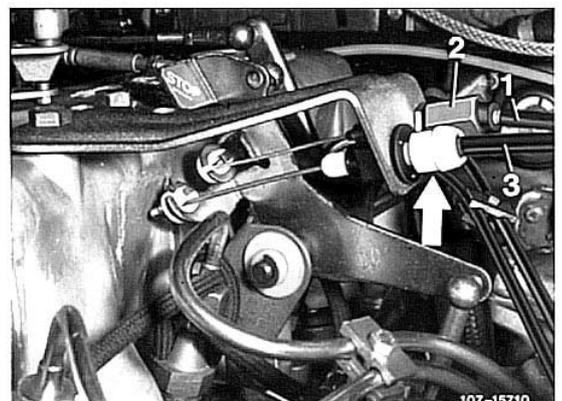
Geht das Reguliergestänge nicht auf Vollgas, ist zu prüfen, ob die Formfeder in den Leerlaufversteller richtig eingebaut ist.

- 1 Drahtzug für Leerlaufanhebung
- 2 Formfeder
- 3 Kunststoffhülse
- 4 Umlenkhebel



**11** Bowdenzug für Tempomat einstellen. Dazu Abstellhebel bis zum Anschlag drücken. Dabei soll der Bowdenzug spannungsfrei am Regulierhebel anliegen.

Evtl. Bowdenzug mit der Einstellmutter (Pfeil) einstellen. Abstellhebel loslassen (Leerlaufstellung). In dieser Stellung hat der Bowdenzug Spiel.

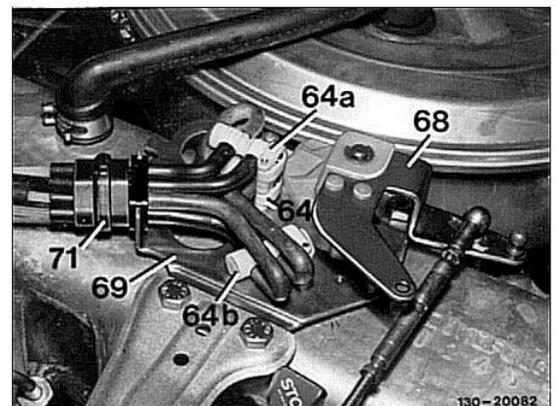


### Motorregulierung

---

Zur Steuerung der Abgasrückführung und des automatischen Getriebes sind auf einer Ventilplatte (69) 3 Umschaltventile (64, 64a, 64b) montiert. Der Anschluß erfolgt über einen Zentralstecker (71). Um Schmutz an der Kunststofflaufbahn zu vermeiden, wird eine Abdeckkappe angebracht.

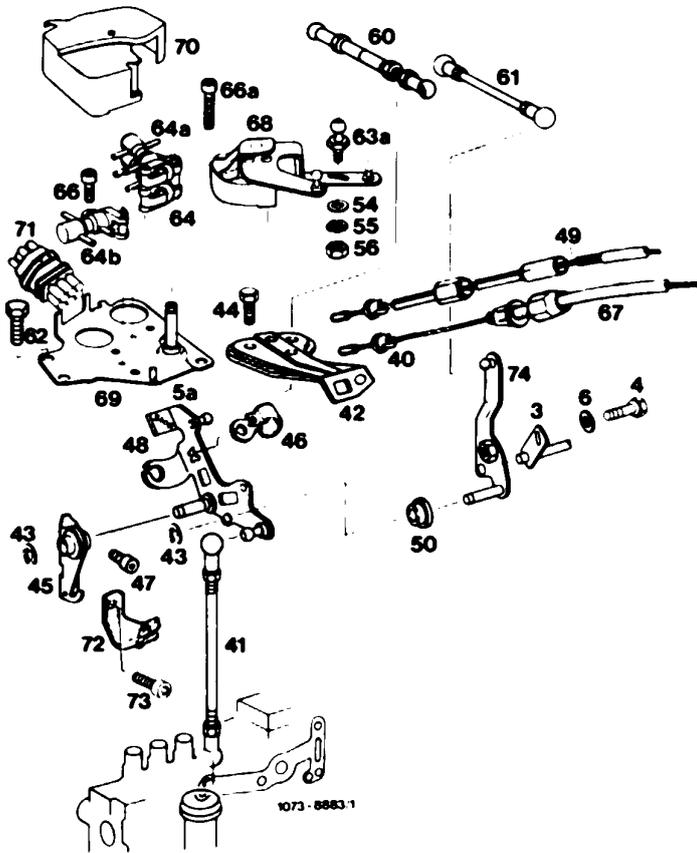
- 64 Umschaltventil für automatisches Getriebe
- 64a Umschaltventil Leerlaufabschaltung – AGR
- 64b Umschaltventil Vollgasabschaltung – AGR
- 68 Umlenkhebel
- 69 Ventilplatte
- 71 Zentralstecker



### Achtung!

Bei Schmierarbeiten an der Regulierung darf die Laufbahn des Kunststoffnockens am Umlenkhebel (68) nicht geschmiert werden.

**Motorregulierung**  
**Motor 617 im Typ 123.1**  
**MW-Einspritzpumpe mit mechanischem Regler**  
**USA 1981**

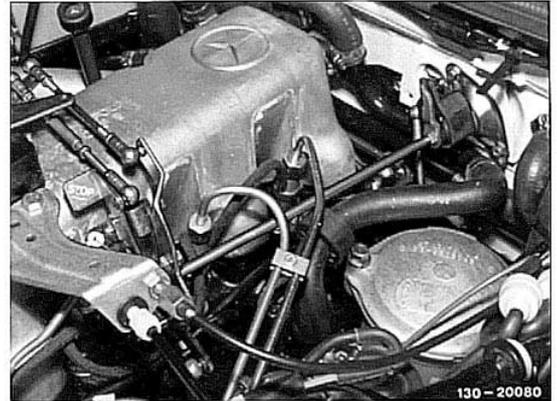


3a	Langsregulierwelle	48	Winkelhebel	64b	Umschaltventil Vollgasabschaltung – AGR
4	Schraube	49	Bowdenzug für Leerlaufversteller	66	Innensechskantschraube
5a	Anschlagbolzen	50	Kunststoffbuchse	66a	Innensechskantschraube
6	Scheibe	54	Scheibe	67	Bowdenzug für Tempomat
40	Kunststoffhülse	55	Federring	68	Umlenkhebel
41	Druckstange	56	Mutter	69	Ventilplatte
42	Halter	60	Leerwegstange	70	Abdeckkappe
43	Sicherung	61	Zugstange	71	Zentralstecker
44	Sechskantschraube	62	Sechskantschraube	72	Kabelhalter
45	Lager	63a	Einstellbarer Kugelkopf	73	Innensechskantschraube
46	Formfeder	64	Umschaltventil für automatisches Getriebe	74	Umlenkhebel
47	Innensechskantschraube	64a	Umschaltventil Leerlaufabschaltung – AGR		

**Fahrgestellregulierung**

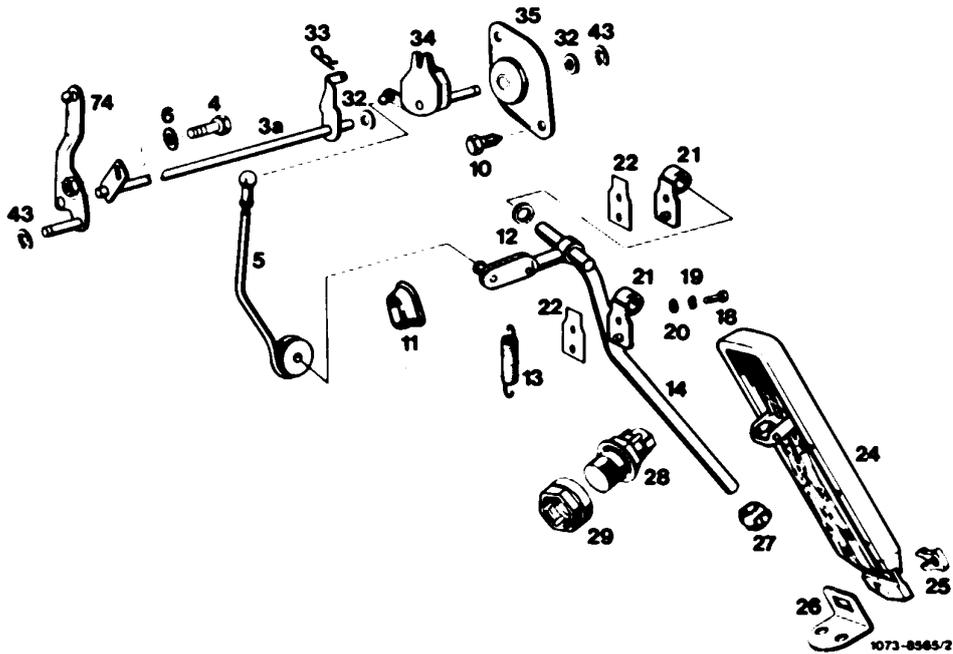
---

Um die Vibrationen am Fahrpedal zu verringern, wurde die Verbindung zwischen Motor- und Fahrgestellregulierung vom Winkelhebel an der Ventilhaube an die Stirnwand verlegt. Gleichzeitig wurde das Lager an der Stirnwand geändert.

**Achtung!**

Beim Getriebeausbau ist die Längsregulierwelle auszubauen, damit der Lagerbock durch Kippen des Motors nicht beschädigt wird.

### Fahrgestellregulierung mit Längsregulierwelle Typ 123.1 (USA) 1981



- |                           |                       |                                |
|---------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| 3a Längsregulierwelle     | 18 Sechskantschraube  | 28 Übergasschalter (Kick-down) |
| 4 Einstellschraube        | 19 Wellenscheibe      | 29 Einstellmutter              |
| 5 Druckstange             | 20 Scheibe            | 32 Kunststoff-Abstandring      |
| 6 Scheibe                 | 21 Lager              | 33 Sicherung                   |
| 10 Schraube               | 22 Dichtbeilage       | 34 Regulierhebel mit Dämpfer   |
| 11 Gummitülle             | 24 Fahrpedal          | 35 Lagerhalter                 |
| 12 Kunststoff-Abstandring | 25 Clips              | 43 Sicherung                   |
| 13 Ruckzugfeder           | 26 Befestigungsplatte | 74 Umlenkhebel                 |
| 14 Fahrfußhebel           | 27 Gelenkstück        |                                |